

Министерство здравоохранения Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Северо-Западный государственный медицинский университет имени И.И.Мечникова»
Министерства здравоохранения Российской Федерации
(ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И.Мечникова Минздрава России)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

«Иностранный язык»

Направление подготовки: 34.03.01 «Сестринское дело»

Кафедра: Иностранных языков

Курс ____ 1, 2 Семестр ____ 1, 2, 3

Экзамен ____ 3 (семестр) (36 часов) Зачет ____ нет (час)

Лекции ____ нет (час)

Практические (лабораторные) занятия ____ 72 (час)

Семинары ____ нет (час)

Всего часов аудиторной работы ____ 72 часов

Самостоятельная работа (внеаудиторная) ____ 36 (час)

Общая трудоемкость дисциплины ____ 144/4 (час/зач. ед.)

2018 г.

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 34.03.01 «Сестринское дело», утвержденного приказом № 971 от 22 сентября 2017 г.

Составители рабочей программы:

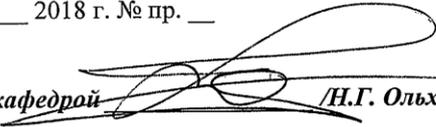
Ольховик Н.Г., заведующая кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова, к.п.н., доцент;
Липатова Е.Г., старший преподаватель кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова.

Рецензент:

Баранова Т.А., директор Высшей школы инженерной педагогики, психологии и прикладной лингвистики Гуманитарного института, СПбГПУ Петра Великого, к.п.н., доцент.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

«__» _____ 2018 г. № пр. __

Заведующий кафедрой  /Н.Г. Ольховик /

СОГЛАСОВАНО:

с отделом образовательных стандартов и программ «26» феврале 2018 г.

Заведующий отделом  /О.А. Михайлова /

Одобрено методическим советом лечебного факультета

«23» марта 2018 г. № пр. 3

Председатель, проф.  /В.Г. Радченко /

1. Цели и задачи дисциплины

Цель: изучения дисциплины является подготовка квалифицированной академической медицинской сестры (для лиц мужского пола – академического медицинского брата), обладающей системой знаний и навыков, универсальных компетенций, способной и готовой для самостоятельной деятельности на иностранном языке в сфере профессионального общения.

Задачи:

- дальнейшее развитие всех видов речевой деятельности, говорения, письма, восприятия речи на слух на английском языке;
- совершенствование фонетических, грамматических и лексических навыков речи;
- изучение и адаптирование норм современного английского языка;
- создание терминологической базы на английском языке, достаточной для успешного профессионального общения;
- развитие навыков публичного общения в профессиональной деятельности на иностранном языке;
- изучение специфики профессиональной деятельности в странах изучаемого языка;
- формирование навыков использования Интернет-ресурсов для развития собственной речи на иностранном языке.

2. Место дисциплины в структуре программы специалитета:

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по специальности 34.03.01 «Сестринское дело».

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

Название предшествующей дисциплины	Знания	Умения	Навыки
Иностранный язык в средней общеобразовательной школе	- системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	- воспринимать, понимать и продуцировать высказывания на английском языке в соответствии с целями и задачами коммуникативной ситуации	- способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями

Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- История
- Здоровый человек и его окружение

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства ¹
1.	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	- способы установления контакта и ведения беседы с пациентами, коллегами или партнерами в типичных ситуациях делового общения на иностранном языке (медицинская деятельность, научно-исследовательская деятельность, педагогическая деятельность); - стилистические особенности оформления речевых высказываний в различных жанрах типичных ситуаций делового общения на иностранном языке (доврачебное сестринское	- представлять собственные полноценные высказывания в устной и письменной формах на иностранном языке в рамках типичных ситуациях делового общения на иностранном языке; - интерпретировать полученную информацию в полном объеме на русском и иностранном языках; - составлять различные виды медицинской документации на иностранном языке	- навыками употребления речевых клише и штампов для успешного взаимодействия в рамках типичных ситуаций делового общения на иностранном языке (речевые клише для проведения доврачебного сестринского обследования, профилактической беседы с пациентом, ведения деловой беседы с коллегами и партнерами, участия в совещаниях, научно-практических мероприятиях, проведения обучающих курсов) - навыками создания научно-	Тестовые задания, вопросы для собеседования, ситуационные задачи

			обследование, профилактическая беседа, деловая беседа, совещание, участие в научно-практических мероприятиях, проведение обучающих курсов)		публицистических текстов профессионального содержания на иностранном языке	
2.	УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	основы межкультурной и межличностной профессиональной коммуникации в целях выполнения поставленных задач	эффективно осуществлять межкультурную и межличностную профессиональную коммуникацию в целях выполнения поставленных задач	навыками организации продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, профессиональных особенностей	Тестовые задания, вопросы для собеседования, ситуационные задачи
3.	ОПК-1	Способен реализовывать правовые нормы, этические и деонтологические принципы в профессиональной деятельности	этические и деонтологические принципы в отношениях «медсестра/медбрат – пациент»	применять на практике этические и деонтологические принципы «медсестра/медбрат – пациент»	навыком ведения коммуникации с пациентом на иностранном языке с учетом этических деонтологических норм (применения тактик и стратегий убеждения, информирования, проявления заботы о комфорте и состоянии пациента; получения согласия пациента на проведение процедур и медицинских манипуляций, общение с пациентом на деликатные	Тестовые задания, вопросы для собеседования, ситуационные задачи

					темы)	
--	--	--	--	--	-------	--

Компетенции обеспечивают интегральный подход в обучении студентов. В компетенциях выражены требования к результатам освоения программы бакалавриата. Все компетенции распределены по видам деятельности выпускника.

Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении

№ п/п	Код компетенции	Наименование раздела дисциплины
1.	УК-4, УК-5	Английский язык для общих целей
2.	УК-4, УК-5, ОПК-1	Английский язык для профессиональных целей

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Семестры		
	объем в зачетных единицах (ЗЕ)	объем в академических часах (АЧ)	1	2	3
Аудиторные занятия (всего)	2	72	24	24	24
В том числе:					
Лекции					
Практические занятия (ПЗ)	2	72	24	24	24
Семинары (С)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа (всего)	1	36	12	12	12
В том числе:					
Подготовка к занятиям		30	10	10	10
Самостоятельная проработка некоторых тем		6	2	2	2
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	1	36			36
Общая трудоемкость часы зач. ед.	4	144	36/1	36/1	72/2

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Л	ПЗ	ЛЗ	С	СРС	Всего часов
1.	Английский язык для общих целей		8			4	12
2.	Английский язык для профессиональных целей		64			32	96

	Итого		72			36	108
--	--------------	--	-----------	--	--	-----------	------------

5.2. Тематический план лекционного курса (семестр – не предусмотрен)

№ темы	Тема и ее краткое содержание	Часы	Наглядные пособия

5.3. Тематический план практических занятий (семестр – 1-3)

№ темы	Тема и ее краткое содержание	Часы	Формы УИРС на занятии
1	Медицинское образование в России и за рубежом. Медицинское образование в России: этапы обучения. Медицинское образование в Великобритании. Различия в структуре медицинского образования между двумя странами. Мой университет.	8	Дискуссия, кейсы.
2	Госпитализация. Описание медицинских специальностей. Функция времени Present Simple для выражения регулярных действий и обязанностей. Функции времени Present Continuous для выражения действий, происходящий в данный момент и действий, запланированных на ближайшее будущее. Отделения в больнице и их функции. Коммуникативные тактики объяснения местонахождения объекта и направления движения к нему. Карта больного. Речевые тактики общения с пациентом в процессе госпитализации.	8	Дискуссия, кейсы.
3	Боль. Части тела. Локализация боли. Речевые модели описания болевых ощущений. Степени сравнения прилагательных. Речевые модели выявления характера боли у пациентов. Типы болей. Письменные модели составления отчета боли, испытываемой пациентом. Методы купирования болевого синдрома. Функция времени Present Simple для дачи рекомендаций. Альтернативная медицина. Альтернативные методы лечения боли. Обсуждение альтернативной медицины в России.	8	Ролевая игра, кейсы, мозговой штурм.
4	Объективное сестринское обследование. Речевые модели сбора объективной информации о пациенте (осмотр пациента, физические данные пациента, температура тела, дыхательная система, пульс, АД, естественные отправления). Ведение сестринской документации. Употребление общепринятых сокращений. Функция Future Simple для выражения действий в будущем, спонтанных решений, предложений и просьб. Письменные модели ведения сестринской документации. Работа сердечно-сосудистой системы. Обсуждение: влияние курения на сердечно-сосудистую систему.	8	Ролевая игра, кейсы, мозговой штурм.

5	Симптомы заболеваний. Приемное отделение больницы. Обсуждения процедуры осмотра в приемном отделении больницы. Описание симптомов заболеваний. Речевые модели сбора субъективных данных о пациенте (анамнез жизни, анамнез заболевания). Оказание первой помощи: астма. Речевые модели объяснения инструкций. Обработка полученных данных от пациента, постановка диагноза и составление плана лечения.	8	Ролевая игра. кейсы, мозговой штурм.
6	Личная гигиена. Средства личной гигиены. Функции be going to для выражения заранее запланированных действий, которые произойдут в ближайшем будущем. Элементарные действия по самообслуживанию. Функция употребления герундия (-ing) после глаголов и предлогов. Речевые стратегии оценки способности пациента к элементарному самообслуживанию. Роль эмпатии в медицинской профессии. Речевые стратегии: проявление эмпатии в процессе общения с пациентом. Лечение и заживление ран. Речевые тактики общения с пациентом в процессе перевязки.	8	Ролевая игра. кейсы, мозговой штурм.
7	Пищеварительная система. Перильстатику кишечника. Проблемы пищеварительной и выделительной системы пациента. Функция Present Perfect для обозначения действий, завершающихся к настоящему моменту. Функции организма. Речевые стратегии для оценки функционального состояния основных систем организма пациента. Функция Present Perfect и Past Simple для выражения событий в прошедшем времени. Письменная модель составления отчета о состоянии пациента. Обсуждение: патологические состояния ЖКТ (диарея). Сестринское обследование пациента. Речевые стратегии отчета о новых поступлениях в больницу.	8	Ролевая игра. кейсы, мозговой штурм.
8	Питание и питательные вещества. Группы продуктов питания. Питательная ценность различных продуктов питания. Витамины и минералы. Исчисляемые/неисчисляемые существительные. Пищевой (алиментарный) статус пациента. Речевые модели оценки пищевого статуса пациента. Обсуждение: пищевые привычки. Пищевая аллергия и пищевая непереносимость. Обсуждение: диабет, питание при диабете. Анализ уровня сахара в крови. Функция модального глагола should/shouldn't для выражения советов и рекомендаций. Обсуждение: формирование правильных пищевых привычек.	8	Ролевая игра, кейсы, мозговой штурм.

9	Выписка пациента. Оценка состояния больного при выписке. Двигательная активность пациента. Средства для поднятия двигательной активности пациента. Коммуникативные тактики обсуждения послебольничного ухода за пациентом. План выписки пациента. Функция условные предложения 0 и 1 типа для выражения информации об общеизвестных фактах и событий, возможных при выполнении определенного условия. Лекарственные препараты. Типы и формы лекарственных препаратов. Дозировка лекарственных препаратов. Речевые тактики для дачи рекомендаций по приему лекарственных средств. Речевые тактики общения по телефону для организации послебольничного лечения пациента.	8	Ролевая игра, дискуссия.
---	--	---	--------------------------

5.4. Лабораторный практикум (семестр) - не предусмотрено.

№ темы	Тема и ее краткое содержание	Часы	Формы УИРС на занятии
1			

5.5. Тематический план семинаров (семестр 1-3) – не предусмотрено.

№ темы	Тема и ее краткое содержание	Часы	Формы УИРС на занятии

6. Организация текущего, промежуточного и итогового контроля знаний

№ п/п	№ семестра	Формы контроля	Наименование раздела дисциплины	Оценочные средства		
				Виды	Кол-во контрольных вопросов	Кол-во тестовых заданий
1	2	3	4	5	6	7
1.	1	контроль самостоятельной работы обучающегося, контроль освоения темы	Английский язык для общих целей	Тестовые задания, ситуационные задачи, вопросы для собеседования	10	50
2.	2	контроль самостоятельной работы обучающегося, контроль освоения темы	Английский язык для профессиональных целей	Тестовые задания, ситуационные задачи, вопросы для собеседования	10	50

3.	3	Промежуточная аттестация (Экзамен)	Английский язык для профессиональных целей	Тестовые задания, ситуационные задачи, вопросы для собеседования	10	50
----	---	------------------------------------	--	--	----	----

6.1. Примеры оценочных средств:

ПРИМЕРЫ ВОПРОСОВ ДЛЯ СОБЕСЕДОВАНИЯ

1. Types of hospitals in Russia.
2. Study nursing in Russia.
3. Study nursing abroad.
4. Global standards for the nursing profession.
5. Nursing as the most trusted profession.
6. Professional challenges faced by nurses.
7. Ethical issues in the nursing profession.
8. Nursing assessment.
9. Successful communication in the nursing profession.
10. Receiving a patient.
11. Presenting a patient case.
12. Hospital departments.
13. Hospital equipment.
14. Assessing nutritional status.
15. A balanced diet.
16. Vitamins and minerals.
17. Allergies and food intolerance.
18. Vital signs.
19. Symptoms.
20. Bodily functions.
21. Asthma emergency.
22. Vaccination.
23. Immunization.
24. Geriatrics.
25. Caring for the elderly.
26. Communicating with the elderly.
27. Dealing with sensitive issues.
28. Empathy in nursing profession.
29. Healthy lifestyle.
30. Lifestyle disease.
31. Immunity.
32. Pain assessment.
33. Pain relief.
34. Wound management.
35. Cardiovascular diseases.
36. Smoking and cardiovascular diseases.
37. AIDS.
38. Challenges in coping with the HIV/AIDS patients.
39. Cancer.

40. Nurse-led care in cancer management.
41. Stress. How to avoid stress.
42. Drug addiction.
43. Hygiene.
44. Hygiene equipment.
45. Infectious disease.
46. The role of a nurse in infection control.
47. Patient's discharge. Evaluation of independence.
48. Medication. Explaining medication.

ПРИМЕРЫ ЗАДАНИЙ В ТЕСТОВОЙ ФОРМЕ

1. A scrub nurse is responsible for_____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	emergency treatment.	-
	operative intervention.	+
	hospital budgets	-
	a ward management.	-

2. A charge nurse/a sister _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	is responsible for keeping the patient rooms clean.	-
	assists a surgeon during an operation.	-
	is responsible for running a ward, deals with budgets and employing staff.	+
	makes appointments.	-

3. A triage nurse _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	is responsible for the urgent care.	+
	assists the medical staff by transporting patients.	-
	dispenses medicine.	-
	makes X-rays.	-

4. A midwife _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	specializes in cancer management.	-
	treats sick children.	-
	treat problems related to the elderly.	-
	attends births and delivers babies.	+

5. An auxiliary nurse _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	is responsible for running a ward, deals with budgets and employing staff.	-

	is a highly trained nurse.	-
	is at the bottom grade and has no academic qualification.	+
	combines managerial skills and clinical experience.	-

6. Medical staff in the Renal Unit specialize in _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	emergency cases.	-
	nervous system disorders.	-
	cancerous diseases.	-
	kidney diseases.	+

7. Surgery _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	deals with sick children.	-
	designs exercises for patients.	-
	performs operations on patients.	+
	investigates and treats the disorders of the digestive system.	-

8. The Dermatology department is where they deal with _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	pregnancy and birth.	-
	kidney diseases.	-
	skin disorders.	+
	blood disorders.	-

9. Casualty is the place where they treat _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	sick children.	-
	heart disorders.	-
	emergency cases	+
	kidney failures.	-

10. A dull ache _____.

Поле для выбора ответа	Варианты ответов	Поле для отметки правильного ответа (+)
	is a mild pain that is continuous.	+
	feels very hot.	-
	feels like you want to scratch.	-
	feels like someone is beating a drum.	-

ПРИМЕРЫ СИТУАЦИОННЫХ ЗАДАЧ

Ситуационная задача № 1.

Проанализируйте статью "Russian Nightingale" и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.

While F.Nightingale and 38 British nurses were caring for British soldiers in the Crimean War, French and Russian women were serving on the Russian side. One of the best known of Russian women was Ekaterina Bakunina, younger daughter of Saint-Petersburg governor Mikhail Bakunin. Being a little girl, she once said that a woman was meant to take care of the patients and she would gladly follow this path. She did become a nurse at the age of 40 in 1854 in spite of violent protest of her male relatives.

During the war she supported the famous surgeon Nikolai Pirogov who highly praised her activity and paid tributes to her selflessness and sympathetic attitude to the sick and the wounded. Pirogov attached great importance to the role of nurses and wanted them to control hospital services. Although the military authorities refused to accept the idea that nurses would be delegated certain responsibilities and legal rights to take part in hospital management Bakunina did her best to improve horrible situation with sanitation standards, lack of medication and necessities in hospitals.

Despite constant ventilation there was a smell of blood and chloroform everywhere. The nurses did not leave operating theatres for days. During one shift Bakunina supported a series of doctors who performed 50 amputations. When bombings became particularly intense Pirogov offered the nurses the option of moving to a better protected part of fortifications. Bakunina stayed behind until the last wounded were transferred.

Ekaterina Bakunina passed away in 1894. She has no descendants but the memory of her selflessness has lived into our days.

Ситуационная задача № 2.

Проанализируйте статью "Registered Nurses" и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.

One of the greatest aspects of nursing as a profession is the ability to work in many types of environments and in many different roles. It is a field which is constantly evolving.

Registered Nurses (RNs) can work bedside with the sickest patients or opt to care for those who are mostly well. They can work directly with patients or indirectly by collaborating with the interdisciplinary team or others involved in healthcare to help patients.

For every individual temperament and personality exists a nursing specialty. The pace of a working environment can be fast and full of adrenaline, or a slower pace with lots of time to spend bonding with patients and families, or somewhere in between. RNs can have a great amount of pressure to do everything perfectly and quickly with extremely high stakes or may work in an environment that is more relaxed with basically "well" patients who want to chit-chat while they wait for their physician's appointment. RNs can work with every age and population from very sick premature newborns to the elderly at the end of life from school children to adults who are undergoing elective plastic surgery. The options are nearly endless.

RNs have the option of working in hospitals, long-term care facilities, clinics, physician's offices, prisons, from home, as a traveling nurse in hospitals across the country, and in many other specialty roles.

Ситуационная задача № 3.

Проанализируйте статью "Pain management nurse " и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.

Pain management nurses are registered nurses who specialize in the care of patients with chronic pain. They are experts on pain management interventions and techniques. In 2005, the American Nurses Association recognized pain management as a nursing specialty. Nurses working in pain management assist with patients who may suffer from the following: diabetic nerve pain, nerve/spinal injuries, status post motor vehicle accidents, chronic headaches, stroke pain, radiculopathy, degenerative disc disease, cancer pain. Pain management nurses are responsible for assessing patient care needs, implementing a treatment plan, and evaluating the response. Specifically, pain management nurses may:

- Administer pain medications via various routes, i.e. intravenous, intramuscular, or intrathecal
- Monitor patient receiving conscious sedation
- Recover patients after receiving sedation
- Review medical records
- Assist physicians with invasive pain management techniques

Nurses learn the basics of pain management in their accredited nursing programs. They are taught to assess pain, intervene per physician's orders, and evaluate the patient's response to pain. Pain management nurses are more specialized in that the patient population they serve are typically people suffering from chronic pain due to illness/disease. Pain management nurses should have top-notch assessment skills (to include non-verbal cues), enjoy teaching, and have lots of patience, as one pain management technique is not effective for every patient. Continuous assessment and reassessment also may be needed.

Ситуационная задача № 4.

Проанализируйте статью "The American Nurses Association (ANA)" и выразите собственное мнение по проблеме, поднятой в ней.

The ANA Enterprise leverages the combined strength of the American Nurses Association (ANA), the American Nurses Credentialing Center (ANCC), and the American Nurses Foundation (the Foundation), to empower nurses everywhere. In 2016, the cohesive ANA Enterprise was formed to drive excellence in practice and ensure that policy leaders, industry influencers, and employers around the country recognize nurses' voice and vision.

Every day, nurses adapt and evolve to face new challenges in modern health care, and the ANA Enterprise is doing the same. Through the united activities of our three entities, nurses are comprehensively supported today, tomorrow, and for the future.

From advocating at the highest levels of policymaking, to setting the optimum credentialing standards, to funding the best nursing research – with the ANA Enterprise championing nursing interests across the board, every nurse is encouraged to become the best nurse that they can be.

Through working as one organization, ANA promotes the health, safety, and wellness of nurses in all practice environments; and provides the resources, information, and network that nurses may need to excel their own performance.

7. Внеаудиторная самостоятельная работа

Вид работы	Часы	Контроль выполнения работы
Подготовка к аудиторным занятиям (Работа с учебной и научной литературой, Работа с тестами и вопросами для самопроверки на СДО Moodle)	30	Контроль в ходе занятия (решение тестовых заданий и ситуационных задач)
Самостоятельная проработка некоторых тем	6	Тестовые задания в Moodle

7.1. Самостоятельная проработка некоторых тем

Название темы	Часы	Методическое обеспечение	Контроль выполнения работы
Кровь.	2	1. Grice T. Oxford English for careers: Nursing 1. Oxford: Oxford University Press, 2016. – 136 p. 2. Working in medicine: учебно-методическое пособие для студентов медицинских специальностей. Часть II / Е.Г. Липатова, Н.Г. Ольховик, Т.А. Баева и др.— СПб.: Изд-во ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова, 2017. — 84 с.	Тестовые задания в Moodle
Уход за больными с психическими расстройствами.	2	1. Grice T. Oxford English for careers: Nursing 1. Oxford: Oxford University Press, 2016. – 136 p. 2. English for healthcare professionals: учебно-методическое пособие по английскому языку. Часть III / Е.Г. Липатова, Н.Г. Ольховик, Е.В. Мушенко, К.И. Кубачева, Н.А. Лебедева. /– СПб.: Изд-во ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова, 2017. – 79 с.	Тестовые задания в Moodle
Мониторинг за состоянием пациента.	2	1. Grice T. Oxford English for careers: Nursing 1. Oxford: Oxford University Press, 2016. – 136 p. 2. English for healthcare professionals: учебно-методическое пособие по английскому языку. Часть III / Е.Г. Липатова, Н.Г. Ольховик, Е.В. Мушенко, К.И. Кубачева, Н.А. Лебедева. /– СПб.: Изд-во ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова, 2017. – 79 с.	Тестовые задания в Moodle

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

а) основная литература:

1. Learning to discuss medicine. Английский язык: учебник / И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.В. Вайнштейн; под общей ред. И.Ю. Марковиной. - 4-е изд., испр. и перераб. 2014. - 368 с.: ил.
2. Grice T. Oxford English for careers: Nursing 1. Oxford: Oxford University Press, 2016.–136 p.

б) дополнительная литература:

1. English for medicine: учебно-методическое пособие для студентов медицинских специальностей. Часть 1 / Липатова Е.Г., Ольховик Н.Г., Баева Т.А., Мушенко Е.В., Степанян Л.А. – СПб.: Изд-во СЗГМУ им. И.И. Мечникова, 2016. – 80 с.
2. Working in medicine: учебно-методическое пособие для студентов медицинских специальностей. Часть II / Е.Г. Липатова, Н.Г. Ольховик, Т.А. Баева и др.— СПб.: Изд-во ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова, 2017. — 84 с.
3. English for healthcare professionals: учебно-методическое пособие по английскому языку. Часть III / Е.Г. Липатова, Н.Г. Ольховик, Е.В. Мушенко, К.И. Кубачева, Н.А. Лебедева. /— СПб.: Изд-во ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова, 2017. – 79 с.
4. Medical education in Russia and abroad: учебно-методическое пособие по английскому языку / Ольховик Н.Г., Липатова Е.Г., Мушенко Е.В., Кубачева К.И. – СПб.: Изд-во ФГБОУ ВО СЗГМУ им. И.И. Мечникова, 2017. – 30 с.

в. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Программное обеспечение, являющееся частью электронной информационно-образовательной среды и базирующееся на телекоммуникационных технологиях, в том числе, тренинговые и тестирующие программы на платформе Moodle <http://moodle.szgmu.ru/>, образовательный портал СЗГМУ имени И.И. Мечникова Минздрава России, система программных продуктов (СПП) на базе решений VS Clinic и VS Education, стандартное программное обеспечение.

г. Электронные базы данных, электронные носители (при наличии лицензии)

1. <https://uisrussia.msu.ru/> - Университетская информационная система РОССИЯ. (индивидуальная регистрации)
2. <http://www.who.int/publications/list/ru/> - Публикации ВОЗ на русском языке
3. <https://www.guidelines.gov/> - Международные руководства по медицине
4. <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/> - PubMed - Всемирная база данных статей в медицинских журналах
5. <http://www.cniis.ru/> - ФГБУ «Центральный научно-исследовательский институт стоматологии и челюстно-лицевой хирургии» Минздрава России.
6. ФЕДЕРАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ БИБЛИОТЕКА - <http://feml.scsml.rssi.ru/feml/>
7. Consilium-Medicum - <http://con-med.ru/>
8. MDTube: Медицинский видеопортал - <http://mdtube.ru/>
9. Русский медицинский журнал (РМЖ) - <https://www.rmj.ru/>
10. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - https://elibrary.ru/project_orgs.asp
11. EastView Медицина и здравоохранение в России - <https://dlib.eastview.com/>
12. Журналы издательства МедиаСфера - <https://www.mediasphera.ru/>
13. ЭБС «Консультант студента» <http://www.studmedlib.ru/>
14. ЭМБ «Консультант врача» <http://www.rosmedlib.ru/>
15. ЭБС «Издательство Лань» <https://e.lanbook.com/>
16. ЭБС «Букап» <https://www.books-up.ru/>
17. ЭБС Библиокомплектатор«IPRBooks» <http://www.bibliocomplectator.ru>
18. ЭБС «Айбукс.py/ibooks.ru» <https://ibooks.ru/>
19. Платформа Springer Link (журналы и книги 2005-2017)- <https://rd.springer.com/>
20. Платформа Nature - <https://www.nature.com/>
21. База данных Springer Materials - <https://materials.springer.com/>

22. База данных Springer Protocols - <https://experiments.springernature.com/springer-protocols-closure>
23. База данных zbMath - <https://zbmath.org/>
24. База данных Nano - <https://nano.nature.com/>
25. MEDLINE Complete EBSCOhost Web - <http://web.b.ebscohost.com/ehost/>
26. Cambridge University Press – журналы - <https://www.cambridge.org/core>
27. ScienceDirect - журналы с 2014 г., книги по списку - <https://www.sciencedirect.com/>
28. Web of Science - реферативные и наукометрические электронные БД - <https://apps.webofknowledge.com/>
29. Scopus – крупнейшая в мире единая реферативная база данных - <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>
30. НЭИКОН поиск по архивам научных журналов <http://archive.neicon.ru/xmlui/>
31. Annual Reviews архив журналов издательства С 1936 года издания по 2006 год. - <http://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/1391849>
32. Cambridge Journals доступ к архиву научных журналов до 2011 <http://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/905824>
33. Oxford University Press . Глубина архива – с 1 выпуска до 1995 года включительно. <http://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/1417890>
34. Nature journal Digital archive - архив журнала Nature . Глубина архива: с 1869 года по 1995 года <http://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/1947637>
35. Royal Society of Chemistry —Глубина архива : с 1841 года по 2007 год. <http://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/4752274/browse?type=source>
36. Sage Publications
1800 по 1998 г <http://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/2757634>
37. The American Association for the Advancement of Science (AAAS) Science Classic — цифровой архив статей журнала Science. Глубина архива: с 1880 года по 1996 год. <http://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/2490906>
38. Taylor and Francis - С первого выпуска до конца 1997 года <http://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/1563997>

Базы данных, информационно-справочные системы:

1. www.longman.com
2. www.onlinecamridge.com
3. www.multitran.ru
4. howtopronounce.com

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Кабинеты: 12 аудиторий (12-15 кв. м.), находящихся в помещениях кафедры иностранных языков СЗГМУ им. И.И. Мечникова, вместимостью от 11 до 18 человек, 1 аудитория для самостоятельной работы обучающихся (10 кв. м.).

Мебель: 50 шт. письменных столов, 100 стульев, 10 учебных досок, 1 экран

Технические средства обучения (персональные компьютеры с выходом в Интернет, мультимедиа, аудио- и видеотехника): 1 мультимедиа-проектор, 2 ноутбука, 8 персональных компьютеров с выходом в Интернет.

Медицинская аптечка

10. Методические рекомендации для обучающегося по освоению дисциплины «Иностранный язык»

Для освоения дисциплины в полном объеме обучающемуся рекомендуется:

- посещение практических занятий;
- выполнение домашних и индивидуальных занятий;
- регулярная проработка тем для самостоятельной работы;
- использование рекомендованной учебной литературы;
- овладение навыками использования информационных систем баз данных;
- применение в ходе выполнения рекомендованных программой заданий ресурсов образовательной электронной платформы Moodle;
- работа со словарями и справочными материалами на изучаемом иностранном языке.

Планирование и организация времени, необходимого для изучения дисциплины

Важным условием успешного освоения дисциплины является создание системы правильной организации труда, позволяющей распределить учебную нагрузку равномерно в соответствии с графиком образовательного процесса. Большую помощь в этом может оказать составление плана работы на семестр, месяц, неделю, день. Его наличие позволит подчинить свободное время целям учебы, трудиться более успешно и эффективно. С вечера всегда надо распределять работу на завтрашний день. В конце каждого дня целесообразно подвести итог работы: тщательно проверить, все ли выполнено по намеченному плану, не было ли каких-либо отступлений, а если были, по какой причине они произошли. Нужно осуществлять самоконтроль, который является необходимым условием успешной учебы. Если что-то осталось невыполненным, необходимо изыскать время для завершения этой части работы, не уменьшая объема недельного плана. Все задания к практическим занятиям, а также задания, вынесенные на самостоятельную работу, рекомендуется выполнять непосредственно после соответствующей темы лекционного курса, что способствует лучшему усвоению материала, позволяет своевременно выявить и устранить «пробелы» в знаниях, систематизировать ранее пройденный материал, на его основе приступить к овладению новыми знаниями и навыками.

Система университетского обучения основывается на рациональном сочетании нескольких видов учебных занятий (в первую очередь, лекций и практических занятий), работа на которых обладает определенной спецификой.

Подготовка к лекциям

Знакомство с дисциплиной происходит уже на первой лекции, где от Вас требуется не просто внимание, но и самостоятельное оформление конспекта. При работе с конспектом лекций необходимо учитывать тот фактор, что одни лекции дают ответы на конкретные вопросы темы, другие – лишь выявляют взаимосвязи между явлениями, помогая студенту понять глубинные процессы развития изучаемого предмета как в истории, так и в настоящее время.

Конспектирование лекций – сложный вид вузовской аудиторной работы, предполагающий интенсивную умственную деятельность студента. Конспект является полезным тогда, когда записано самое существенное и сделано это самим клиническим ординатором. Не надо стремиться записать дословно всю лекцию. Такое «конспектирование» приносит больше вреда, чем пользы. Целесообразно вначале понять основную мысль, излагаемую лектором, а затем записать ее. Желательно запись осуществлять на одной странице листа или оставляя поля, на которых позднее, при самостоятельной работе с конспектом, можно сделать дополнительные записи, отметить непонятные места.

Конспект лекции лучше подразделять на пункты, соблюдая красную строку. Этому в большой степени будут способствовать вопросы плана лекции, предложенные

преподавателям. Следует обращать внимание на акценты, выводы, которые делает лектор, отмечая наиболее важные моменты в лекционном материале замечаниями «важно», «хорошо запомнить» и т.п. Можно делать это и с помощью разноцветных маркеров или ручек, подчеркивая термины и определения.

Целесообразно разработать собственную систему сокращений, аббревиатур и символов. Однако при дальнейшей работе с конспектом символы лучше заменить обычными словами для быстрого зрительного восприятия текста.

Работая над конспектом лекций, всегда необходимо использовать не только учебник, но и ту литературу, которую дополнительно рекомендовал лектор. Именно такая серьезная, кропотливая работа с лекционным материалом позволит глубоко овладеть теоретическим материалом.

Рекомендации по работе с литературой

Работу с литературой целесообразно начать с изучения общих работ по теме, а также учебников и учебных пособий. Далее рекомендуется перейти к анализу монографий и статей, рассматривающих отдельные аспекты проблем, изучаемых в рамках курса, а также официальных материалов и неопубликованных документов (научно-исследовательские работы, диссертации), в которых могут содержаться основные вопросы изучаемой проблемы.